





PRAYERS / ORACIONES

<p>THE SIGN OF THE CROSS / LA SENAL DE LA CRUZ</p>  <p>En el nombre del Padre In the name of the Father</p>  <p>y del Hijo and of the Son,</p>  <p>y del Espíritu Santo and of the Holy Spirit</p>  <p>Amen.</p>	<p>GRACE BEFORE MEALS</p> <p>Bless us, O Lord, and these your gifts, Which we are about to receive from your bounty. Through Christ our Lord. Amen.</p> <hr/> <p>ORACION PARA ANTES DE COMER</p> <p>Bendicenos, Señor, y bendice estos alimentos que dados por tu bondad vamos a tomar. Por Cristo nuestro Señor. Amen.</p> <hr/> <p>ANGEL OF GOD (Guardian Angel)</p> <p>Angel of God, my Guardian dear, to whom His love commits me here, ever this day be at my side, to light and guard, to rule and guide. Amen.</p> <hr/> <p>ORACION AL ANGEL DE LA GUARDA</p> <p>Angel de Dios, mi querido Guardian; fuieste enviado para protegernos. En este día permanece junto a mi, para alumbrar y guiar, guardarme y dirigirme. Amen.</p>
<p>HAIL MARY</p> <p>Hail Mary, full of grace. The Lord is with thee. Blessed art thou amongst women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.</p>	<p>AVE MARIA</p> <p>Dios te salve Maria, llena eres de gracia; el Señor es contigo; bendita tu eres entre todas las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre, Jesus. Santa Maria, Madre de Dios, ruega por nosotros pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amen.</p>
<p>OUR FATHER</p> <p>Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name; thy kingdom come; thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen.</p>	<p>EL PADRE NUESTRO</p> <p>Padre nuestro, que estas en el cielo, sanctificado sea tu nombre; venga tu reino; hagase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas, como tambien nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentacion y libranos del mal. tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria por siempre, Señor.</p>

PRAYERS / ORACIONES

<p><u>GLORY BE</u></p>	<p><u>EL GLORIE AL PADRE</u></p>
<p>Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now and ever shall be, world without end. Amen.</p>	<p>Gloria al Padre y al Hijo y al Espiritu Santo. Como era en el principio, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amen.</p>
<p></p>	<p></p>
<p><u>ACT OF CONTRITION</u></p>	<p><u>ACTO DE CONTRICION</u></p>
<p>My God, I am sorry for my sins with all my heart. In choosing to do wrong and failing to do good, I have sinned against you whom I should love above all things. I firmly intend, with your help, to do penance, to sin no more, and to avoid whatever leads me to sin. Our Savior Jesus Christ suffered and died for us. Amen.</p>	<p>Diosmio, me arrepiento de todo Corazon de todo lo malo que he hecho y de lo bueno que he dejado de hacer. porque pecando te he ofendido a ti, que eres el sumo bien y digno de ser amado sobre todas las cosas. Propongo firmemente, con tu gratia. cumplir la penitencia, no volver a pecar y evitar las ocasiones de pecado. Perdoname, Senor, por los meritos de la pasion de nuestro Salvador Jesucristo. Amen.</p>
<p></p>	<p></p>
<p><u>THE APOSTLES' CREED</u></p>	<p><u>EL CREDO DE LOS APOSTLES</u></p>
<p>I believe in God, the Father almighty, Creator of heaven and earth, And in Jesus Christ, his only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried; he descended into hell; on the third day he rose again from the dead; he ascended into heaven, and is seated at the right hand of the God the Father almighty; from there he will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.</p>	<p>Creo en Dios, Padre todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra. Creo en Jesucristo, su unico Hijo, nuestro Senor, que fue concebido por obra y gracia del Espiritu Santo, nacio de santa Maria Virgen, padecio bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado, descendio a los infiernos, al tercer dia resucito de entre los muertos, subid a los cielos y esta sentado a la derecha de Dios, Padre todopoderoso. Desde alli ha de venir a juzgar a vivos y muertos. Creo en el Espiritu Santo, la santa Iglesia catolica, la comunion de los santos, el perdon de los pecados, la resurreccidn de la carne, y la vida eterna. Amen.</p>